



문화체육관광부

Ministero della Cultura, Sport e Turismo
della Repubblica di Corea

Comunicato Stampa



Una cultura dove le persone
condividono

Lo straordinario artigianato tradizionale coreano presentato a Milano come una passeggiata in sogno

La modernizzazione dei tradizionali mobili coreani trae ispirazione dal concetto estetico di *'The Simple yet not shabby, the splendid yet not luxury'* *'Semplice, ma attento ai dettagli, sontuoso senza essere di lusso'*

Milano, 16 aprile 2018 - Il Ministero della Cultura, Sport e Turismo della Repubblica della Corea - "MCST" (Ministro Do Jongwhan), in collaborazione con Korea Craft & Design Foundation - "KCDF" (Direttore Choi Byung-hoon), presenta la mostra intitolata *"Constancy and Change in Korean Craft 2018"* alla Triennale Design Museum di Milano.

La mostra, che si terrà durante la Milano Design Week 2018 (dal 17 al 22 aprile), presenta l'arredamento contemporaneo coreano, ispirato dal concetto estetico coreano di *'The Simple yet not shabby, the splendid yet not luxury'*, che esprime semplice, ma attento ai dettagli, sontuoso senza essere di lusso.

In mostra saranno esposti 25 manufatti di 34 artisti contemporanei, che presentano mobili tradizionali e moderni come gli *Yakjang* (cassette dei medicinali), i *Sabang-Takja* (tavola in quattro direzioni), i *Soban* (tavolino portatile da pranzo) per introdurre agli europei le varie forme artistiche nella quotidianità sulla base della filosofia e dall'estetica tradizionale coreane.

Questa mostra è un frutto della collaborazione tra artigiani e designer nelle varie discipline della tradizione coreana. Il lavoro dimostra pienamente lo spirito di *"Constancy & Change"*, combinando la sensibilità dei giovani designer con l'artigianalità dei maestri.

Lo spazio espositivo racconta il processo della trasformazione dei materiali naturali attraverso le mani degli artigiani, creando un'atmosfera da sogno come se le opere fossero fuse in una nuvola velata di nebbia poiché le materie prime di tutte le opere esposte provengono dalla natura.

Il Responsabile dell'Ufficio Politica Culturale e Artistica del MCST ha annunciato il suo appoggio a continuare l'esperienza anche in futuro: *"Dalla Design Week del 2013 MCST e KCDF espongono a Milano le eccellenti opere artigianali coreane, riscuotendo sempre molto successo. Ma vogliamo andare avanti. Anche nei prossimi anni cercheremo di fare del nostro meglio per far conoscere e mostrare il valore della cultura e dell'artigianato tradizionale coreano e costruire la base per l'espansione dell'industria artigianale verso il design mondiale"*.

Ufficio Stampa
Encanto Public Relations
 Tel. 02 66983707

Veronica Carminati, cell. 334 3782823
veronica.carminati@encantopr.it

Maria Paola Zinetti, cell 339 7649302
mariapaola.zinetti@encantopr.it

Allegato 1. Opere esposte

			
EOM Tae-jo	SO Byung-jin	CHO Bok-rae	YANG Seog-joong PARK Mun-yeol KIM Eun-hak
			
LEE Jae-young	KWON Won-deok YU Bae-gun KIM Eun-hak	LEE Eui-sik	IM Choong-hoo
			
KIM Jong-ryang LEE Mi-hye	LEE Mi-hye	PARK Jae-kyuon	HONG Hoon-pyo KIM Eun-young SOH Eun-myung
			

	The late LEE In-se	LEE Choong-deok		LEE Don-ho	LEE Hyung-man
					
	LEE Gwang-woong KIM Jae-kyuon	CHOI Jong-Kwan	CHOI Min-woo	LEE Jung-hoon KIM Do-kyung	KIM Sang-soo LEE Un-cheon KIM Jae-kyuon
					
	HAN Chang-gyun	LEE Sam-woong		JUNG Myung-taek	KIM Gun-soo